



Annexe 10



Francisation

Feuilles de cheminement

- LAN-1019-2 Des mots pour se représenter
- LAN-2029-2 Des mots de tous les jours
- LAN-3039-6 Des propos au quotidien
- LAN-4049-8 Des propos sur des thèmes familiaux
- LAN-4059-8 Des discours simples et organisés
- LAN-5069-8 Des discours détaillés et structurés
- LAN-5079-10 Des communications sur des thèmes concrets
- LAN-5089-10 Des communications complexes
-



Document de travail

LAN-1019-2

Niveau 1: Des mots pour se présenter

Suivi personnalisé de l'adulte

Nom de l'adulte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adulte comprend et communique, dans des situations prévisibles, des mots ou des expressions liés à son identité ou à des besoins immédiats à condition d'être en présence d'indices visuels connus ou de recevoir l'aide de son interlocuteur. Il comprend quelques mots dans des textes simples d'une ligne ou d'une phrase et transcrit dans un document court et simple des renseignements se rapportant à l'identité ou à des besoins immédiats dans un contexte ou une situation donnée.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		
			à maîtrisé travailler
		COMPRÉHENSION ORALE	
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE	comprend une demande de renseignements personnels;		
	reconnaît les mots se rapportant à l'identité;		
	comprend l'information relative au fonctionnement de la classe et des consignes simples renforcées par des gestes;		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	donne des renseignements à propos de sa personne;		
	formule des questions concernant l'identité de son interlocuteur;		
	répond aux questions sur l'identité;		
	emploie les formules courantes de salutations et de remerciements;		
	connaît les jours de la semaine et les mois de l'année;		
	utilise les verbes <i>avoir</i> et <i>être</i> au présent de l'indicatif;		
COMPRÉHENSION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	repère les éléments concernant l'identité dans un formulaire d'inscription (avis simple, courte annonce, directive, souhaits ou remerciements de quelques lignes.);		
	comprend quelques mots dans des textes simples (1 ligne ou 1 phrase avec ou sans pictogrammes) se rapportant à l'identité ou à des besoins immédiats;		
PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	transcrit dans un document court et simple des renseignements personnels ou un court message de quelques mots et expressions pour répondre à un besoin immédiat;		
	inscrit, à l'aide d'un modèle, des renseignements personnels de base dans un formulaire d'inscription et signe son nom.		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____

LAN-2029-4

Niveau 2: Des mots de tous les jours

Suivi personnalisé de l'adulte

Nom de l'adulte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adulte comprend et communique, dans des situations prévisibles, des demandes et des directives simples se rapportant à sa personne et à son environnement immédiat de vie, d'études ou de travail. Il comprend l'essentiel de textes simples de quelques lignes ou de quelques mots et inscrit des renseignements personnels simples en vue d'une inscription ou d'un déplacement. L'adulte écrit des phrases simples pour exprimer des remerciements et des souhaits liés à des événements de la vie courante.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		
			maîtrisé à travailler
		COMPRÉHENSION ORALE	
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE <i>L'adulte...</i>	saisit le sens de quelques mots clés et expressions courantes dans une conversation simple à débit lent;		
	Reconnaît, dans différentes situations, les mots se rapportant : <ul style="list-style-type: none"> ▪ à la couleur; ▪ au nombre; ▪ au temps; ▪ aux lieux; ▪ au mouvement; 		
	exécute une consigne, un ordre ou une directive simple;		
	décode des indications avec ou sans pictogrammes;		
	comprend les renseignements et directives simples sur la localisation au cours de déplacements dans une ville;		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	décrit ses activités quotidiennes en employant de courtes expressions mémorisées;		
	demande ou donne l'heure;		
	formule des questions élémentaires concernant le fonctionnement de l'établissement de formation et l'orientation dans un immeuble ou dans un quartier;		
	répond et formule des questions simples en employant un vocabulaire de base, des expressions apprises ou de courtes phrases;		
COMPRÉHENSION ÉCRITE	comprend l'essentiel de textes simples de quelques lignes ou quelques phrases;		
	utilise l'ordre alphabétique pour trouver de l'information (dictionnaire);		

	distingue les formes négatives des formes positives par la présence de <i>ne...pas</i> ;		
	distingue le pluriel du singulier par le <i>s</i> ajouté aux éléments du GN;		
	saisit l'information sur les cartes routières et les plans de ville;		
	reconnaît des mots ou expressions d'un bulletin météo;		
	commence à repérer les marqueurs de temps;		
	reconnaît les mesures de masse, de volume et de quantité;		
	est capable de choisir une carte de vœux selon l'évènement;		
	repère et décode l'information pertinente et importante (avis ou horaire);		
PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	rédige un court message de remerciements ou de souhaits en quelques mots ou quelques phrases à l'aide d'expressions ou de formules mémorisées;		
	inscrit, sans l'aide d'un modèle, des renseignements personnels dans un formulaire d'inscription simple;		
	respecte les conventions de présentation de documents pour la poste ou la banque;		
	note des renseignements de base à partir d'un répertoire, d'un horaire ou d'une petite annonce en vue d'une inscription ou d'un déplacement.		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____

LAN-3039-6

Niveau 3: Des propos du quotidien

Suivi personnalisé de l'adulte

Nom de l'adulte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adulte comprend et échange, dans des situations prévisibles, des demandes et des renseignements simples à propos de besoins immédiats de la vie quotidienne, sur des sujets personnels ou sur certains thèmes familiaux. Il comprend l'essentiel de textes simples d'environ un paragraphe et repère l'information pertinente par rapport à ses besoins et ses goûts. L'adulte écrit un message compréhensible d'une ou de quelques phrases se rapportant à des situations familiales ou personnelles.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		à travailler
		COMPRÉHENSION ORALE	
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE <i>L'adulte...</i>	saisit le sens de quelques mots clés et expressions courantes dans une conversation simple à débit lent;		
	comprend les informations données par un pharmacien concernant un médicament;		
	reconnaît, dans différentes situations, les mots se rapportant à la couleur, au nombre, au temps, aux lieux, au mouvement et aux mesures;		
	comprend les échanges informels concernant : <ul style="list-style-type: none"> ▪ les activités quotidiennes; ▪ la météo; ▪ l'état de sa santé ou de celle d'une autre personne; 		
	est capable d'effectuer un achat et de faire une transaction à la poste;		
	est capable de comprendre : <ul style="list-style-type: none"> ▪ une demande d'aide ou de permission; ▪ une invitation; ▪ des compliments; ▪ une consigne; ▪ des formules de présentation; ▪ des offres de services; 		
	comprend l'information obtenue pour la location d'un logement ou l'achat d'un billet de transport;		
	comprend l'information reçue pour être de mesure de faire un choix pour une activité sportive ou culturelle;		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	est capable de produire de courtes phrases pour : <ul style="list-style-type: none"> ▪ se présenter; ▪ se renseigner; ▪ donner des renseignements; ▪ décrire un problème de santé; ▪ inviter ou complimenter quelqu'un; 		
	formule des demandes d'aide, de permission ou de service dans le contexte de son travail ou de problèmes liés à son logement;		

	échange avec son entourage des demandes simples de renseignements ou de services;		
	formule des questions élémentaires sur des produits de consommation;		
	communique avec le personnel de son établissement pour l'informer de son absence ou d'un abandon;		
	parle de ses activités quotidiennes et de la météo;		
COMPRÉHENSION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	saisit l'essentiel de brèves descriptions de films, d'objets, de personnes, de problèmes, d'offres d'emplois, de messages publicitaires;		
	repère l'information factuelle dans les circulaires, les affichettes, les étiquettes, les factures, les menus et les petites annonces en vue de louer un logement;		
	reconnaître le contenu et le déroulement de consignes simples (recettes et posologie);		
PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	<p>rédige de très courts textes d'environ 30 mots tels :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ une invitation; ▪ une annonce; ▪ un billet d'absence ou d'abandon; ▪ une description de personne, de chose ou de problème; 		
	remplit un formulaire de demande d'emploi;		
	prend en note l'essentiel de renseignements ou directives courtes et simples reçues oralement.		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____

LAN-4049-8

Niveau 4: Des propos sur des thèmes familiaux

Suivi personnalisé de l'adulte

Nom de l'adulte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adulte comprend et échange, dans des situations prévisibles, des renseignements à propos de thèmes familiaux : besoins courants de la vie quotidienne, loisirs et centres d'intérêt. Il comprend presque entièrement de courts textes simples d'environ deux ou trois paragraphes et repère les informations spécifiques recherchées. L'adulte rédige un court texte suivi dont les phrases simples et complexes présentent des liens entre elles pour rendre compte d'événements et d'expériences personnelles.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		
			à maîtrisé travailler
		COMPRÉHENSION ORALE	
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE <i>L'adulte...</i>	saisit le sens des mots clés dans : <ul style="list-style-type: none"> ▪ les expressions courantes; ▪ le but d'une communication; ▪ l'idée principale d'un message; 		
	comprend différents types de discours (expressif, injonctif, informatif ou narratif) tels que : <ul style="list-style-type: none"> ▪ un message téléphonique; ▪ un fait divers; ▪ un échange sur une expérience de loisirs; ▪ information sur un article (garantie, modalité de paiement et livraison); ▪ condition de location d'un logement; ▪ information sur un problème domestique; ▪ un itinéraire lors de déplacements; 		
	saisit l'essentiel d'un message diffusé dans un endroit public;		
	est capable d'ouvrir un compte et d'effectuer des transactions bancaires;		
	reconnait le sujet principal de nouvelles télévisées (événement ou accident);		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	s'exprime à l'aide de courtes phrases syntaxiquement correctes pour : <ul style="list-style-type: none"> ▪ décrire un problème de santé; ▪ justifier un retard ou une absence; ▪ exprimer ses besoins ou ses préférences; ▪ s'informer pour ouvrir un compte à la banque; ▪ poser des questions pour louer un logement; 		
	demande des renseignements pour s'orienter dans un établissement de santé;		
	est capable de décrire les symptômes d'un problème de santé mineur ou grave;		
	pose des questions et donne des directives simples;		

	<p>parle de ses activités quotidiennes et d'événements liés à son expérience personnelle et pose des questions sur l'occupation d'autrui;</p>		
	<p>explique un itinéraire;</p>		
COMPRÉHENSION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	<p>lit et comprend entièrement de courts textes simples (expressif, narratif, informatif, injonctif) de 2 ou 3 paragraphes (dans tous les caractères y compris les lettres attachées) tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ des directives; ▪ une carte postale; ▪ de l'information factuelle d'une publicité; ▪ un fait divers; ▪ un mode d'emploi; ▪ une fiche de santé; 		
	<p>saisit l'enchaînement des étapes d'une directive à la lecture d'un mode d'emploi ou d'un appareil;</p>		
	<p>reconstitue l'ordre des événements lors de la lecture de faits divers dans un journal;</p>		
	<p>est capable de faire un choix dans un menu et lors de la lecture de publicités;</p>		
PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	<p>rédige un texte descriptif, expressif, informatif ou narratif d'environ 30-40 mots tels :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ un message dans une carte postale pour donner de ses nouvelles; ▪ une note justificative (retard, abandon, absence dans son milieu de formation); 		
	<p>décrit ses activités quotidiennes avec un langage approprié;</p>		
	<p>remplit un formulaire médical;</p>		
	<p>rédige quelques mots sur une expérience personnelle ou une appréciation sommaire d'un lieu visité.</p>		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____

LAN-4059-8

Niveau 5: Des discours simples et organisés

Suivi personnalisé de l'adulte

Nom de l'adulte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adulte comprend, dans des situations prévisibles, le déroulement général de conversations ou de discours portant sur des thèmes familiers tels que des besoins courants de la vie quotidienne, loisirs et centres d'intérêt, et y participe oralement. Il comprend les éléments formulés de façon explicite dans les textes de quelques paragraphes traitant d'un sujet concret et familier, qui comportent quelques phrases complexes et quelques mots peu courants. L'adulte rédige un court texte structuré qui exprime plusieurs idées et présente plusieurs faits.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		
			à maîtrisé travailler
		COMPRÉHENSION ORALE	
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE <i>L'adulte...</i>	<p>comprend les points clés des discours à caractère expressif, informatif, injonctif ou narratif tels :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ un bulletin météo ou de circulation routière; ▪ l'intrigue générale d'un film; ▪ le déroulement général des conversations (organisation d'événements ou problème dans le cadre scolaire); 		
	<p>comprend les renseignements donnés par téléphone lors :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ d'une prise de rendez-vous médicale ou de son annulation; ▪ d'un signalement lors d'une situation d'urgence; ▪ de l'achat d'un produit; ▪ de la réservation d'un véhicule de location; ▪ d'un recourt aux services de déménagement au Québec; ▪ de la location d'un logement; 		
	<p>reconnait l'intention, le ton et l'état affectif de son interlocuteur;</p>		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	<p>s'exprime avec un débit lent ou un peu saccadé à l'aide de phrases liées ou coordonnées qui sont syntaxiquement correctes pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ formuler des félicitations; ▪ produire un message sur son répondeur; ▪ interagir au téléphone ou en personne à l'occasion d'une prise de rendez-vous médical, d'un problème lié à l'école ou d'une demande de renseignement; 		
	<p>échange pour organiser un événement, accepter ou refuser une offre ou une invitation et formuler des félicitations;</p>		
	<p>produit un message clair sur son répondeur ou sa boîte vocale;</p>		
	<p>donne et demande des renseignements pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ faire un achat; ▪ louer un logement; ▪ réserver un véhicule de location; ▪ recourir à un service de déménagement; ▪ voyager à travers le Québec; 		

COMPRÉHENSION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	lit, repère et comprend partiellement des textes expressifs, narratifs, informatifs, injonctifs de quelques paragraphes tels que : <ul style="list-style-type: none"> ▪ un fait divers; ▪ un avis; ▪ un document scolaire officiel; ▪ un mode d'emploi; ▪ un document concernant un bail; 		
	comprend le déroulement des événements dans une bande dessinée et dans des formulaires complexes comme dans un formulaire bancaire;		
	reconnaît l'idée principale d'un fait divers à partir du titre et repère l'information pertinente (qui, quoi, quand, où, comment);		
	comprend une brochure touristique ou site Web portant sur les régions du Québec;		
PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	rédige un court texte structuré (une idée principale développée à l'aide de quelques idées secondaires introduite par des marqueurs de relation) de 50 à 100 mots (descriptif, injonctif, narratif ou informatif) tels que : <ul style="list-style-type: none"> ▪ de brefs courriels; ▪ des notes pratiques ou personnelles; ▪ des messages qui justifient un choix de sujet, une offre ou une invitation; 		
	rédige une note claire à partir d'un message lu ou entendu en contexte de travail;		
	prend en note les renseignements détaillés sur un logement à louer au cours d'un échange téléphonique;		
	écrit un texte descriptif pour décrire un projet en employant le futur simple ou le futur proche.		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____

LAN-5069-8

Niveau 6: Des discours détaillés et structurés

Suivi personnalisé de l'adultte

Nom de l'adultte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adultte comprend, dans des situations prévisibles, le contenu de conversations ou de discours simples portant sur des thèmes concrets liés aux besoins courants de la vie quotidienne, et y participe oralement. Il comprend l'essentiel de textes d'au moins une page, dont le contexte et le contenu lui sont familier et qui comportent quelques phrases complexes et quelques mots peu courants. L'adultte rédige un court texte qui présente une structure générale et qui est organisé en paragraphes constitués de phrases simples ou complexes.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		
			à maîtrisé travailler
		COMPRÉHENSION ORALE	
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE <i>L'adulte...</i>	comprend et suit des discours (débit normal) à caractère descriptif, injonctif, narratif ou informatif comme : <ul style="list-style-type: none"> ▪ le déroulement d'un film; ▪ des chroniques pratiques; ▪ des entrevues; ▪ des documentaires; 		
	saisit les idées principales ET secondaires;		
	comprend l'information spécifique lors de réunion scolaire (pour choisir un programme d'études) ou une réunion de travail;		
	est capable de réaliser une entrevue d'embauche;		
	saisit les étapes à suivre d'une démarche administrative;		
	comprend l'information portant sur son état de santé et sur des travaux de réparation ou de rénovation;		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	s'exprime avec une bonne prononciation et utilise l'intonation de façon appropriée;		
	est capable de s'introduire dans une conversation qui a un rythme modéré;		
	demande l'avis de quelqu'un;		
	échange de l'information avec un conseiller en orientation pour être en mesure de choisir un programme de formation;		
	offre ses services au cours d'une entrevue d'emploi;		
	répond partiellement à des questions ouvertes concernant son expérience de travail, sa formation, ses projets d'études ou professionnels;		
	décrit une démarche administrative en donnant des détails;		

	décrit de façon détaillée les caractéristiques physiques d'une personne lors d'un exposé;		
	est capable de tenir une conversation téléphonique simple sur un sujet de la vie quotidienne;		
	utilise des phrases complexes pour exprimer un souhait, un sentiment ou une nécessité;		
	pose des questions lors d'une consultation médicale ou lors d'une discussion relative à la réparation ou à la rénovation de son logement;		
COMPRÉHENSION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	lit et comprend la plupart des idées exprimées dans divers textes : <ul style="list-style-type: none"> ▪ programmes d'études; ▪ formation; ▪ emploi; ▪ entreprise; ▪ sujet personnel; 		
	repère l'information pertinente (le pourquoi et le comment) dans divers textes tels que : <ul style="list-style-type: none"> ▪ des faits divers; ▪ des chroniques pratiques; 		
	repère l'information essentielle dans une lettre d'une page et comprend les mots, expressions et formules non employées à l'oral;		
	comprend un texte narratif ou expressif d'une page;		
PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	rédige un court texte de 2 ou 3 paragraphes (100-150 mots) pour raconter un film;		
	remplit un formulaire détaillé de demande d'emploi avec descriptions de tâches et expériences antérieures;		
	rédige un courriel ou une lettre pour donner des nouvelles, décrire ou raconter un événement de façon détaillée, et qui respecte les conventions.		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____

LAN-5079-10

Niveau 7: Des communications sur des thèmes concrets

Suivi personnalisé de l'adulte

Nom de l'adulte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adulte comprend et communique de façon autonome, dans des situations prévisibles ou partiellement prévisibles, le contenu de conversations ou de discours en français standard et au débit normal portant sur des thèmes concrets liés aux besoins courants. Il comprend l'essentiel de textes d'intérêt général, dont la présentation et l'organisation facilitent la lecture ou la compréhension, malgré la présence de phrases complexes, de quelques mots peu courants et de quelques idées implicites. L'adulte rédige un texte formel simple pour transmettre à différents destinataires un message parfois complexe.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		
			maîtrisé à travailler
		COMPRÉHENSION ORALE	
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE <i>L'adulte...</i>	suit la plupart des conversations à débit normal portant sur un sujet d'actualité ou une entrevue d'embauche;		
	distingue l'information factuelle des opinions ainsi que la plupart des faits et des événements importants des conversations;		
	reconnaît les manifestations d'humour à l'aide d'éléments visuels;		
	distingue les idées principales exprimées dans des chansons francophones;		
	saisit la plupart des éléments détaillés dans un échange sur les négociations de location ou d'achat d'un logement, d'une réclamation ou d'une résolution de problème;		
	distingue les points principaux (avec ou sans support visuel) traitant : <ul style="list-style-type: none"> ▪ de sujets familiaux; ▪ des activités économiques des régions du Québec; ▪ sur un projet; ▪ une évaluation sommaire; ▪ un problème d'ordre professionnel; 		
	saisit l'essentiel d'une émission de télévision, d'un message publicitaire ou sur une œuvre ou un événement culturel;		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	communique de façon autonome dans les conversations;		
	raconte un événement sans avoir besoin de donner de clarifications;		
	s'exprime avec un débit normal et une bonne prononciation;		
	répond de façon complète à des questions ouvertes concernant son expérience de travail, sa formation et ses projets personnels;		
	fait un exposé informel en fonction de ses centres d'intérêts;		

	est capable d'exposer les avantages et les inconvénients de deux situations ou contextes pour prendre une décision;		
	est capable de manifester son mécontentement et sa déception lors de l'achat de biens en formulant une déclaration;		
	mène une conversation pour résoudre un problème quelconque;		
	fait un compte rendu ou un résumé à partir des éléments essentiels d'un fait ou d'un film ou raconte un événement d'intérêt;		
	échange avec le personnel en milieu bancaire de l'information au sujet de produits financiers reliés au crédit ou à l'épargne;		
COMPRÉHENSION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	lit et comprend l'essentiel de textes d'une ou deux pages d'intérêt général malgré la présence de phrases complexes, de mots peu courants ou de quelques idées implicites;		
	lit et distingue les faits et les opinions dans des articles informatifs ou d'opinion, des chroniques ou des éditoriaux;		
	fait ressortir les idées principales et secondaires des textes informatifs liés à l'actualité;		
	comprend l'essentiel de l'information contenue dans un document de produits financiers liés au crédit ou à l'épargne;		
	comprend la documentation portant sur les activités économiques des régions du Québec;		
	reconnait l'humour dans un texte publicitaire;		
	comprend l'information détaillée et les idées explicites d'un texte;		

PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	<p>rédige un texte formel simple (150-200 mots) organisé en paragraphes entre lesquels des liens sont établis à l'aide de connecteurs;</p>		
	<p>choisit et maintient un ton approprié à la situation de communication et en fonction de ses intentions;</p>		
	<p>organise et rédige son curriculum vitae en fonction de ses objectifs ou d'un poste spécifique à l'aide d'un modèle;</p>		
	<p>résume en un paragraphe un texte complexe d'une page relié à son champ d'intérêt;</p>		
	<p>rédige une lettre (à l'aide d'un modèle) :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ de réclamation; ▪ d'accompagnement; ▪ une lettre personnelle; ▪ une note de service; ▪ une lettre d'affaires. 		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____

LAN-5089-10

Niveau 8: Des communications complexes

Suivi personnalisé de l'adulte

Nom de l'adulte : _____

N° de fiche : _____

Date de début : / / Date de fin : / /

Attentes de fin de cours

L'adulte comprend et communique de façon autonome, dans des situations prévisibles ou partiellement prévisibles, le contenu de conversations ou de discours en français standard et au débit normal portant sur des thèmes concrets ou des sujets d'intérêt général liés à des besoins courants ou particuliers à des groupes de personnes. Il comprend entièrement des textes d'intérêt général de plusieurs pages, dont la présentation et l'organisation facilitent la lecture ou la compréhension, malgré la présence de phrases complexes, de mots peu courants, d'idées implicites et de quelques ambiguïtés ou abstractions. L'adulte rédige un texte formel qui respecte les exigences de base de différents milieux, qu'ils soient scolaires ou professionnels.

Suivi de l'élève		Compétences langagières prescrites :	
Date de la rencontre	Observations		
		COMPRÉHENSION ORALE	maîtrisé à travailler
		PRODUCTION ORALE	
		COMPRÉHENSION ÉCRITE	
		PRODUCTION ÉCRITE	

Phase de réalisation et d'intégration des apprentissages		Diagnostic	
		Oui	Non
COMPRÉHENSION ORALE <i>L'adulte...</i>	suit la plupart des conversations à débit normal;		
	distingue l'information factuelle des opinions lorsqu'explicite;		
	suit le déroulement d'exposés bien structurés;		
	saisit les renseignements fournis au téléphone à l'occasion d'une réclamation concernant l'habitation ou pour faire le choix d'une police d'assurance;		
	comprend l'information détaillée sur des tâches professionnelles en milieu de travail;		
	comprend le point de vue des interlocuteurs lors de discussions;		
	suit le déroulement d'un film d'un téléroman ou d'une pièce de théâtre et comprend le contenu de reportages ou de documents;		
PRODUCTION ORALE <i>L'adulte...</i>	interagit dans une conversation portant sur des sujets d'intérêt général, notamment sur l'emploi;		
	échange de l'information lors d'un processus de sélection en décrivant ses tâches professionnelles;		
	fait valoir son point de vue dans une réunion de travail axée sur la prise de décision;		
	résume les propos de son interlocuteur en employant des paraphrases à l'occasion;		
	émet des commentaires sur un sujet d'actualité en les justifiant;		
	négoce la solution d'un problème, propose des compromis et donne son opinion en la justifiant à l'aide d'arguments;		

	tient une conversation téléphonique avec un assureur pour faire une réclamation concernant des problèmes liés à l'habitation ou pour faire le choix d'une police d'assurance;		
COMPRÉHENSION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	comprend des articles d'actualité et des chroniques de journaux, de revues ou de blogues;		
	dégage les idées principales d'un article d'opinion et reconnaît la position de l'auteur dans une chronique;		
	repère les idées essentielles dans une nouvelle littéraire et dégage l'essentiel d'un texte poétique;		
	dégage les sentiments et les émotions dans un extrait de texte ou dans un texte expressif;		
	comprend des articles de revue qui traitent de formation et d'emploi;		
PRODUCTION ÉCRITE <i>L'adulte...</i>	rédige un texte formel simple (200-300 mots) en maintenant la cohésion du discours et la cohérence des idées pour répondre à des besoins administratifs, sociaux ou liés au travail ou aux études;		
	rédige de brefs rapports ou comptes-rendus liés à l'emploi;		
	résume en une page un ensemble de directives reçu oralement et rédige des lettres ou des courriels d'affaires ayant des objectifs particuliers (forme et contenu appropriées);		
	rédige une lettre destinée au courrier des lecteurs pour donner son opinion sur un événement en la justifiant;		
	résume un texte d'opinion;		

Commentaires :

Rétroaction de l'adulte :

Signature de l'adulte : _____
Signature de l'enseignant : _____
Date : _____